



**Уральский
федеральный
университет**

имени первого Президента
России Б.Н.Ельцина

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Уральский федеральный университет
имени первого Президента России Б.Н. Ельцина» (УрФУ)

ул. Мира, 19, Екатеринбург, 620002,
факс: +7 (343) 375-97-78; тел.: +7 (343) 374-38-84
контакт-центр: +7 (343) 375-44-44, 8-800-100-50-44 (звонок бесплатный)
e-mail: rector@urfu.ru, www.urfu.ru
ОКПО 02069208, ОГРН 1026604939855, ИНН/КПП 6660003190/667001001

№ _____
На № _____ от _____



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по науке
Уральского федерального университета,

В. В. Кружаев

2016 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации Горбушиной Ирины Александровны
«Словообразовательное и этимологическое гнезда слов от праславянского
корня **ter*- в русском языке на славянском фоне», представленной на соиска-
ние ученой степени кандидата филологических наук по специальности
10.02.01 – русский язык

Этимологические работы – *para avis* в отечественной русистике, а использование методик анализа этимолого-словообразовательных гнезд, одно из которых стало объектом настоящего исследования – пожалуй, наиболее продуктивный путь этимологических поисков, результативных для выявления исходной системы представлений носителей языка об окружающем мире. Указанные моменты привлекают особое внимание к исследованию соискательницы и определяют его несомненную **актуальность**, равно как и плодотворная попытка выработать четкие критерии разграничения словообразовательного и этимологического гнезд в синхронии. Закономерно решение поставленных задач на материале этимолого-словообразовательного гнезда праславянского корня **ter*-, обладающего разветвленными семантическими цепочками как на синхронном, так и диахронном уровнях.

В плане **новизны** существенна поставленная цель исчерпывающего учета представленного на широком славянском фоне лексического состава этимологического (в широком значении этого термина) гнезда указанного корня в русском языке, включая данные диалектов, многие из которых введены в научный оборот впервые.

Работа привлекает четкостью поставленных задач и последовательным скрупулезным выполнением каждой из них. Так, в первой главе представлен сравнительный анализ различных подходов к описанию словообразовательных и этимологических гнезд; вторая глава посвящена мотивационным отношениям внутри словообразовательного гнезда с корнем *тер-* в русском литературном языке и говорах; в третьей главе репрезентируется этимологическое гнездо с корнем **ter-* в этих же языковых идиомах (отметим, что прекрасной развернутой иллюстрацией ко второй и третьей главам являемся приложение № 1, где этимолого-словообразовательное гнездо дано во всей полноте); в четвертой главе рассматривается словообразовательное гнездо с корнем **ter-* в других славянских литературных языках; наконец в пятой главе представлены русские фразеологизмы, образованные на базе слов с корнем *тер-*.

В диссертации показательно развернуты и убедительно аргументированы вынесенные на защиту положения: доказана продуктивность разграничения этимолого-словообразовательного гнезда на собственно этимологическое и словообразовательное (глава 1), продемонстрировано богатство мотивационных отношений в диалектной лексике внутри рассматриваемого этимолого-словообразовательного гнезда по сравнению с литературным языком (гл. 2,3), выявлена множественность мотиваций в словообразовательном гнезде, связанной не только с первичной, но и с производной семантикой корня (гл. 2), доказано что среди славянских языков наибольшая близость мотивационных связей наблюдается у русского языка с украинским и белорусским (гл. 4), прослежена роль корневых расширений, фонологических чередований в корне и семантических трансформаций в развитии мотивационных отношений (гл. 2,3).

Полученные результаты **теоретически значимы** для дальнейшей разработки методик анализа этимолого-словообразовательных гнезд и в плане активизации роли диалектного материала при подобных исследованиях.

Практическая значимость работы связана с возможностью использования ее материалов и разработанной методики в учебных курсах по историко-лингвистического цикла для студентов филологических факультетов, а также при составлении этимологических и словообразовательных словарей русского языка. Особо хочется отметить ценность в этом плане обзора попыток описания этимолого-словообразовательных гнезд в трудах лексикографов XVIII–XIX вв.

Диссертация написана хорошим научным языком, исследуемый материал (448 лексем) полноценно представлен в работе, исчерпывающе паспортизирован и лингвистически грамотно интерпретирован. Удобству прочтения

диссертации способствует приложение № 2, представляющее собой указатель рассмотренных в ней слов.

Позволим себе все же высказать некоторые замечания и несогласия с автором.

1. При анализе материала И. А. Горбушина иногда прибегает к семантической (тематической) классификации. Это логично, поскольку такая классификация должна не только упорядочить подачу лексических единиц, но и подготовить, сделать более наглядными выводы о семантической структуре изучаемого словообразовательного гнезда. Однако классификация проводится весьма непоследовательно. Так, на стр. 154–156 дается группа слов, являющихся, как указывает автор, «обозначениями пазов в различных сосудах, устройствах», а также «названия подпорок или средств крепления». На деле сюда же попадает многое другое – обозначение мочевого пузыря, название торосов, слово со значением ‘хорошо; так, как следует’ и т. п. Ясно, что автора повел за собой общий мотивационный признак, связанный со смыканием, плотным соединением объектов, но семантическое и мотивационное основания классификации материала должны быть более четко разделены, иначе подача материала выглядит несколько хаотичной.

2. Важная и особо интересная часть диссертации – работа с «темными» словами, которые автор либо помещает в изучаемое гнездо, либо «отводит» от него. Но не всегда при аргументации того или иного решения автор ссылается на собственные разработки – иногда просто сопоставляются между собой давно известные решения. Допустим, разбирая слово *потрох*, автор отвергает версию Миклошича о связи с *тереть*, приводя мнение Фасмера о членении *по-троха*. Безусловно, версия Фасмера вполне состоятельна, но как она может быть оценена в контексте диссертации? Нет ли все-таки параллелей от корня *тереть* (или близких корней) в материале автора? Этот вопрос для нас не праздный: сотрудники экспедиции Уральского университета записали в костромских говорах слово *потóры* в значении ‘потроха’ – и оно вполне может помочь в реабилитации версии Миклошича. Кстати, автором почему-то не используются этимологические комментарии Л. В. Куркиной к Толковому словарю русского языка с включением сведений о происхождении слов (под ред. М. Ю. Шведовой; М., 2007), где как раз связь *потрох* и *тереть* рассматривается как вполне возможная.

С другой стороны, лексему *скатерть* автор диссертации относит к гнезду *тереть*, но у Л. В. Куркиной приводятся еще 2 версии: 1) от прич. **съкатъ* др.рус. *съкати* ‘сучить’ (ср. *скалка*, *скать*); 2) заимств. < нем. диал. *Schetter*, ср.-в.нем. *schëter*, *schëtter* ‘тонкая бумажная материя’ (Толковый словарь русского языка с включением сведений о происхождении слов (под ред. М. Ю. Шведовой; М., 2007, С. 886). Логично было бы данную лексему поместить в раздел III.3. (Слова, принадлежность которых к гнезду с корнем

**ter-* сомнительна) или, по крайней мере, указать и другие возможные версии происхождения слова.

3. По отношению к некоторым концептуально важным словам, приводимым в диссертации, можно было бы использовать дополнительную (помимо словарей) литературу. Так, о слове *труд* написано довольно много: например, автор мог бы сослаться на исследование С. М. Толстой «Труд и мука» (в кн.: Пространство слова. Лексическая семантика в общеславянской перспективе. М., 2008. С. 114–120). Такая ссылка позволила бы уйти от некоторой наивности в выводе о том, что «родство слова *труд* с гнездом *тереть* представляется достаточно вероятным» (с. 170).

4. Автору следовало бы более подробно обосновать свой подход к сопоставлению значений слов с корнем **ter-* в русском языке и их соответствий в инославянских литературных языках, обозначить алгоритм, который используется для такого сопоставления (см. гл. 4). В частности, неясно, как отбирались источники для контрастивного анализа. Понятно, что они должны быть сопоставимыми по охвату материала, иначе выводы об отсутствии в языках тех или иных значений могут быть недостаточно достоверными. Разумеется, найти абсолютно сопоставимые источники невозможно, но все же надо стараться снять в этом плане как можно больше погрешностей. Один из путей такого снятия – выбор не двуязычных (переводных), а наиболее полных и авторитетных оригинальных толковых словарей изучаемых славянских языков. Диссертантка же нередко предпочитает двуязычные словари оригинальным. Покажем это на примере белорусского и украинского языков, для которых берутся переводные словари, но игнорируются столь важные (и легко доступные) лексикографические труды, как «Тлумачальны слоўнік беларускай мовы» (Мінск, 1977–1984. Т. 1–5), «Словник української мови» (Київ, 1970–1980. Т. 1–11). Выборочная проверка по этим словарям показала нам, что данные диссертации могут быть в ряде случаев скорректированы: допустим, соответствие русскому *дотереть* – *дотирати*, вопреки выкладкам диссертации (с. 191), есть не только в белорусском, но и в украинском языке – так же, как и соответствие глаголу *притереть*, не обнаруженное автором (с. 203); белорусский глагол *цёрці* имеет не 2 значения (с. 185), а 3, и проч.

И еще одно замечание касается тех комментариев, которые даются к сопоставляемым значениям. Эти комментарии (и особенно выводы на с. 229–230) могли бы быть более подробными, полновесными и продуманными. Иногда они даже некорректны в плане языка научного описания, ср.: «Итак, значения русского глагола *втереть* более или менее соответствуют значениям производных от корня **ter-* во всех других славянских языках» (с. 190).

Указанные недочеты не умаляют значимости проделанной автором работы. Перед нами компетентное и добросовестное филологическое исследо-

вание, отвечающее всем квалификационным параметрам кандидатской диссертации.

Основные положения и материалы исследования нашли отражение в 5 публикациях, из которых четыре – в ведущих рецензируемых научных журналах, включенных в список ВАК.

Автореферат диссертации адекватно и с необходимой полнотой передает ее содержание.

Все вышесказанное позволяет утверждать, что представленная к защите диссертация является теоретически и практически значимой законченной научно-квалификационной работой, содержащей новое решение актуальной научной задачи – разработки методики разграничения этимологического и словообразовательного гнезда, имеющей существенное значение для развития научных исследований по специальности 10.02.01 – русский язык. Представленное к защите диссертационное исследование вполне отвечает требованиям п. 9 Положения о присуждении ученых степеней ВАК РФ, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а его автор, Ирина Александровна Горбушина заслуживает присвоения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором, зав. кафедрой русского языка и общего языкознания Рут Марией Эдуардовной и кандидатом филологических наук, доцентом, доцентом кафедры русского языка и общего языкознания Натальей Владимировной Галиновой.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры русского языка и общего языкознания Уральского федерального университета, протокол № 8 от 29 сентября 2016 года.

Зав. кафедрой русского языка и общего языкознания, доктор филологических наук, профессор



Рут Мария Эдуардовна

Подпись

Рут М. Э.

Заверяю

Начальник отдела
документационного обеспечения
управления
Вихренко Т. Е.